



Le rôle de l'enseignement supérieur dans la promotion du dialogue et de la compréhension interculturels

Conférence internationale 2009 de l'Association internationale des Universités

4 – 6 novembre 2009

Université Notre – Dame, Louaizé
Main Campus - 72, Zouk Mikael
Zouk Mosbeh, Lebanon

Programme de la Conférence

Mercredi, 4 novembre 2009	
	Arrivée des participants
16:00	Inscription des participants <i>Hôtel Le Royal Beyrouth, Dbayeh</i>
18:00	Cocktail de bienvenue <i>Hôtel Le Royal Beyrouth, Dbayeh</i>
Jeudi, 5 novembre 2009	
08:30	Inscription des participants <i>Université Notre – Dame, Louaizé, Zouk Mosbeh</i>
10:00	Session inaugurale <i>Issam Fares Hall</i>
	Bienvenue et Ouverture
	Walid Moussa , <i>Président, Université Notre – Dame, Louaizé, Liban</i>
	Juan Ramón de la Fuente , <i>Président, Association internationale des Universités (AIU)</i>
	Introduction sur l'enseignement supérieur au Liban
	Ahmed Jammal , <i>Directeur général, Enseignement supérieur, Liban</i>
	Message de son Excellence le Président de la République Libanaise

11:30 Pause

12:00 **Conférence d'ouverture**

Issam Fares Hall

Président de séance

Juan Ramón de la Fuente, *Président, Association internationale des Universités (AIU)*

Conférencier principal

Federico Mayor Zaragoza, *Président, Fondation pour la Culture de la Paix, Ancien Directeur Général de l'UNESCO, Coprésident, Groupe de haut niveau, Alliance des Civilisations des Nations Unies*

13:00 Déjeuner

14:30 **Séance plénière I**

Issam Fares Hall

Pourquoi et comment développer la culture du dialogue ? Les défis, d'un point de vue institutionnel, local et mondial.

Le thème central de cette séance part du principe que le dialogue, une culture en soit, est un moyen permettant d'améliorer la communication, la compréhension et l'appréciation mutuelles entre les peuples de différentes cultures. Cette séance plénière servira de cadre au thème général de la conférence, et explorera à la fois les raisons nous poussant à choisir d'utiliser le dialogue comme une stratégie conduisant à l'accomplissement d'objectifs tels que la tolérance, l'acceptation et l'appréciation de l'autre, la transparence, l'ouverture et l'honnêteté, l'égalitarisme, mais aussi des approches démocratiques et/ou participatives de vie en société.

Des conférenciers issus de l'enseignement supérieur et d'autres disciplines partageront leurs points de vue sur cette vaste problématique et inviteront le public à se concentrer sur quelques questions clefs qui y sont liées.

Présidente de séance

Janyne Hodder, *Présidente, The College of the Bahamas, Les Bahamas*

Conférenciers

Is-Haq Oloyede, *Vice-chancelier, Université Ilorin, Nigeria, Président, Association des Universités africaines (AAU)*

Antoine Messarra, *Professeur, Membre du Comité constitutionnel, Liban*

Georges Nahas, *Vice-président, Université de Balamand, Liban*

Demianos Kattar, *Ex Ministre des Finances et Ex-Ministre de l'Economie et du Commerce, Liban*

Discussion

16:00 Pause

16:30 **Séance parallèle I. a.**

Issam Fares Hall

Le citoyen de demain: quelles compétences les diplômés devront-ils acquérir pour un dialogue interculturel de qualité ?

Le citoyen de demain est envisagé comme un individu capable de faire preuve de compréhension et de s'immerger dans les dynamiques d'une coopération et d'une collaboration globales.

Ceci requiert une certaine appréciation et connaissance d'autres cultures, ainsi que la capacité à se développer tout au long de la vie. Au cours de cette séance, nous explorerons les aptitudes et compétences requises pour y parvenir ainsi que les programmes d'enseignement ou moyens pédagogiques à mettre en place pour servir au mieux cet objectif.

Président de séance

Norbert Kis, *Vice-Recteur, Corvinus University of Budapest, Hongrie*

Conférenciers

Darla Deardorff, *Directrice exécutive, Association of International Education Administrators, Duke University, Etats-Unis (Conférence vidéo de 10 min.)*

Simon Ho, *Vice-Recteur, Affaires académiques, Université de Macau, Macao SAR, Chine*

Leila Fayad, *Présidente du Centre national de Recherche et de Développement Pédagogiques, Liban*

Yazmín Cruz López, *Chargée de projet, Global University Network for Innovation (GUNI)*

Discussion

16 :30 **Séance parallèle I. b.**

Friends Hall

Le dialogue en tant que moyen d'éviter, de gérer et de résoudre les conflits : le Liban comme étude de cas.

Le dialogue contribue-t-il à la gestion, à l'évitement ou encore à la résolution des conflits dans le contexte des crises libanaises ?

Les crises libanaises ont été abordées de différents points de vue. Cette séance présentera la situation qui prévaut au Liban et explorera les différentes dynamiques impliquées dans la gestion de la débâcle libanaise. On se concentrera sur le rôle que les établissements d'enseignement supérieur ont joué dans la recherche de résolutions de conflits et quelques

commentaires « universels » sur l'évitement, la gestion et la résolution de conflits dans un contexte de diversité culturelle et de dissensions interculturelles seront présentés.

Présidente de séance

Agneta Bladh, *Rectrice, Université de Kalmar, Suède*

Conférenciers

Antoine Rajeh, *Président, Université Antonine, Liban*

Amr Galal El-Adawi, *Président, Beirut Arab University, Liban*

Michel Nehme, *Professeur de science politique et affaires internationales, Directeur du Bureau des affaires internationales, Université Notre – Dame, Louaizé, Liban*

Discussion

20:30 Dîner de Gala
Hôtel Le Royal Beyrouth, Dbayeh

Vendredi, 6 novembre 2009

09:30 **Séance plénière II**
Issam Fares Hall

Intégrer la culture du dialogue interculturel dans l'enseignement supérieur

Cette séance plénière aborde les manières et moyens que les établissements d'enseignement supérieur peuvent mobiliser pour intégrer la culture du dialogue interculturel à leurs missions d'enseignement et d'apprentissage, de recherche et de service.

Les établissements d'enseignement supérieur accueillant les individus parmi les plus informés de la population et étant des lieux où les valeurs culturelles et politiques sont articulées, mises en contraste et comparées, ils ont l'importante responsabilité de trouver les moyens de s'assurer qu'ils servent de modèle institutionnel, mettent le dialogue en pratique, améliorent la connaissance et la compréhension d'autres cultures et étudient les impacts actuels et potentiels que les différences de culture peuvent avoir sur la manière dont les sociétés abordent une variété de problèmes internes et externes à l'université, incluant la vie quotidienne ou des problématiques majeures comme la gouvernance démocratique, le développement économique, la recherche scientifique, etc.

Président de séance

Deepak Pental, *Vice-Chancelier, University of Delhi, Inde*

Conférenciers

Sjur Bergan, *Responsable du Département Enseignement supérieur et*

enseignement de l'histoire, Directorate Général IV - Education, culture et héritage culturel, Jeunesse et sport, Conseil de l'Europe, Strasbourg, France

Saleh Hashem, *Secrétaire général, Association des Universités Arabes (AArU), Jordanie*

Abdo El Kahi, *Directeur, Centre Libanais de Recherches Sociétales, Université Notre – Dame, Louaizé, Liban*

Discussion

11:00 Pause

11:30 **Séance parallèle II . a.**
Issam Fares Hall

Recherche comparative et études culturelles comme moyens destinés à améliorer le dialogue au travers de programmes de formation innovants.

Comment la recherche comparative incluant deux ou plusieurs pays peut-elle stimuler la compréhension mutuelle où les différences sont admises, des synthèses développées et des similarités identifiées et explorées?

L'éducation interdisciplinaire et l'échange interculturel enrichissent et élargissent le spectre de la compréhension et de l'innovation.

Président de séance

Justin Thorens, *Ancien recteur, Université de Genève, Suisse, Président Honoraire de l'Association internationale des Universités (AIU)*

Conférenciers

Saouma BouJaoude, *Université américaine de Beyrouth, Liban*

Tore Saetersdal, *Directeur, Programme de recherche du Bassin du Nil, Université de Bergen, Norvège*

Edward Alam, *Secrétaire général, Council for Research in Values and Philosophy, Liban*

Andrea Blaettler, *Membre du Comité Exécutif, European Students' Union (ESU)*

Discussion

11:30 **Séance parallèle II . b.**
Friends Hall

Le rôle des chefs d'établissement, du personnel administratif, du corps enseignant et des étudiants dans l'émergence d'une culture du dialogue et de la compréhension sur le campus.

En petits groupes, les participants seront invités à débattre de ce que les chefs d'établissement, le corps enseignant et les étudiants peuvent faire de manière concrète afin de créer et développer une culture du dialogue dans la salle de cours, pendant les diverses activités extrascolaires ainsi que dans le cadre d'initiatives visant la mise en relation des établissements d'enseignement supérieur avec la communauté locale voire internationale. Les participants seront invités à présenter brièvement des initiatives réussies de rapprochement de groupes différents afin de résoudre certaines problématiques ou encore d'en apprendre tout simplement davantage sur la culture et le point de vue de chacun.

Modérateurs

Patricia Pol, *Vice-présidente, Université Paris 12 – Val de Marne, France*

Assaad Eid, *Vice-Président, Sponsored Research and Development, Université Notre – Dame, Louaizé, Liban*

Cette séance sera organisée en groupes de discussion parallèles.
Présentation des résultats des débats et Discussion

13 :00 Déjeuner

14:30 **Séance parallèle III. a.**
Issam Fares Hall

Internationalisation de l'enseignement supérieur – au-delà des frontières et sur place – et promotion de la culture du dialogue et de l'appréciation de la diversité

L'internationalisation prend de multiples formes au sein des établissements d'enseignement supérieur, telles la collaboration en matière de recherche, les échanges de personnel académique et d'étudiants, ainsi que d'autres formes de mobilité par le biais de partenariats transfrontaliers. Il existe également des initiatives destinées à favoriser l'internationalisation des programmes, des cours et même des activités extrascolaires pour ceux n'ayant pas l'opportunité de voyager (internationalisation au sein même de l'université).

Ces processus permettent d'améliorer la qualité de l'éducation et permettent à la recherche transfrontalière de finalement promouvoir l'innovation en introduisant diverses perspectives académiques et culturelles.

Comment maximiser les bénéfices de telles initiatives et assurer que le dialogue mène bel et bien à l'appréciation de la diversité, tout en tenant compte du fait que cette diversité puisse de temps à autre conduire à un différend ou une polémique ?

Comment s'assurer que du mélange d'étudiants différents tant du point de vue des origines ethniques, des genres, des langues ou des groupes religieux, émergera une interaction fructueuse s'inscrivant dans un espace intellectuel commun et offrant de belles opportunités d'apprentissage?

Jusqu'à quel point les programmes d'échange permettent-ils d'aller au-delà des différences sociales, politiques et culturelles existant entre les institutions d'enseignement supérieur ? Jusqu'à quel point au contraire,

renforcent-ils ces différences ?

Comment pouvons-nous tirer profit d'une telle diversité culturelle et éviter ce que Huntington appellerait l'inévitable choc des civilisations ?

Président de séance

Duma Malaza, *Directeur, Higher Education South Africa (HESA)*

Conférenciers

Alf Rasmussen, *Conseiller senior, Ministère norvégien de l'Éducation et de la Recherche, Département de l'enseignement supérieur, Norvège*

B.A. Digolo, *Doyenne, School of visual and performing arts, Université Kenyatta, Kenya*

Zixin Hou, *Professeur et ancien président, Université Nankai* et **Qing Hua Liu**, *professeur associé, Institute of Higher Education, Université Nankai, Chine*

Discussion

14:30 **Séance parallèle III. b.**
Friends Hall

Les Technologies de l'information et de la communication (TICs) comme facilitateurs ou obstacles au dialogue interculturel dans l'enseignement supérieur

Les universités en ligne ont prouvé qu'elles pouvaient permettre l'établissement de relations fortes entre la communauté académique et la communauté étudiante avec lesquelles elles travaillent. Les environnements d'apprentissage virtuels peuvent permettre de dépasser les barrières culturelles traditionnelles telles que les frontières et les fuseaux horaires.

Lorsque la technologie est présente, quelle que soit ses modes pratiques, les personnes de différents pays et provenant d'horizons sociaux et économiques différents ont l'opportunité d'étudier et de travailler ensemble, sur un pied d'égalité.

L'ubiquité et l'accessibilité n'ont jamais été aussi près d'être réalisées complètement par la communauté internationale de l'enseignement supérieur. Quoiqu'il en soit, les TICs ont joué un rôle majeur pour permettre aux personnes d'accéder à un enseignement de qualité depuis n'importe quel endroit.

Néanmoins, puisque désormais des personnes de différentes parties du monde partageant des idées et des religions différentes étudient et travaillent ensemble, de nouveaux défis doivent être relevés.

De quelle manière les TICs peuvent-elles contribuer à l'établissement d'une communauté réellement mondiale, basée sur la compréhension, le respect et l'appréciation des différences culturelles ?

Ces problématiques sont déjà prises en considération par la communauté internationale de l'enseignement supérieur, avec des degrés de réussite divers et de nouveaux programmes et partenariats sont en train de fournir

les premières réponses. Bien d'autres sont possibles.

Un panel discutera des expériences menées actuellement, et des bonnes pratiques ainsi que des choses restant à accomplir pour relever les défis qui se présentent.

Cette séance est proposée et préparée conjointement avec l'Universitat Oberta de Catalunya (UOC).

Présidente de séance

Imma Tubella, *Présidente, Universitat Oberta de Catalunya (UOC), Espagne*

Conférenciers

Bakary Diallo, *Recteur, Université Virtuelle Africaine (UVA), Kenya*

Ana Perona-Fjeldstad, *Directrice exécutive, Le Centre européen Wergeland, Norvège*

Discussion

16:00 Pause

16:30 **Séance de clôture**

Issam Fares Hall

Présidente de séance

Eva Egron-Polak, *Secrétaire générale, Association internationale des Universités (AIU)*

Conclusions et remerciements

Juan Ramón de la Fuente, *Président, Association internationale des Universités (AIU)*

Walid Moussa, *Président, Université Notre – Dame, Louaizé, Liban*

Soirée **Soirée culturelle & Réception aux Grottes de Jeita**